

FEMINISMO es el reconocimiento en la ley escrita de todos los derechos que integran la personalidad humana según el derecho natural.

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

ADMINISTRACION: Plaza de Oriente, 2.—APARTADO.—613.—TLE.—54-1-83.—Madrid
REDACCION Y TALLERES: «Granja Femenina»—Apartado,—2—TLE.—1 2-9—Carabanchel Bajo

Las Columnas de este periódico están siempre abiertas a toda mujer para la defensa de sus sagrados derechos

NUMERO SUELTO DIEZ CÉNTIMOS

Miércoles 8 de enero de 1930

EN LA TIERRA DE LOS SANTOS

Propósitos de un homenaje hispanoamericano a Santa Isabel de Castilla

Avila, la ciudad de los santos, ha acogido engreída la noticia de un simpático movimiento. Le inician nobilísimas mujeres de España y América en homenaje de una mujer que las enaltece: Isabel la Católica. Desean que de ese dictado de católica, personificación fragante de la mujer espiritual de la raza, pase al de santa. Quieren trocar su profunda admiración hacia el cristianismo acendrado de la Reina en adoración fervorosa a la santidad que la aureola.

Un docto sacerdote, dilecto amigo, D. Mariano Guerras Salcedo, con su pluma, antaño briosa en las páginas de la Prensa, ahora encalmada en el recogimiento de una villa de la diócesis abulense, nos acucia desde «El diario de Avila» para que aireemos la idea en estas columnas. En este anhelo se ha dirigido a él la ilustre literata doña Mercedes Sáinz de Vicuña. Y bien certeramente, porque ningún paladín tan esforzado como el Sr. Guerras tuvo el periódico hace unos cuantos años para sostener que la verdadera patria chica de la inmarcesible Reina es la tierra de los santos: la tierra de Avila.

Plantel de azucenas, en él tuvo que germinar, para aromarle más, la Soberana que habría de hacer una España gigante. El tazón ornamental donde fué regada con agua celestial, agua vivificadora, consérvale, como inestimable reliquia, la tradición de un pueblo: Madrigal de las Altas Torres.

Desde él, en la tierra de los santos son varios los lugares donde aún se respira el efluvio de su santidad. La flor espiritual se formó en Arevalo y el convento de Santa Ana de Avila, modesto edificio apartado de los muros de la urbe. En la Catedral, fortaleza y templo, abrió el nácar de sus pétalos a la piadosa vida de la próxima soberanía terrena. Vió al Consejo de Avila alzarla y jurarla por princesa ante

el obispo de Burgos, Carrillo, en la capilla de San Bernabé, un rincón insigne que preside un retablo de alabastro, «más estimado al decir de un episcopologio manuscrito—que si fuera de plata».

Y ya Reina, las auras apacibles y tonificantes en el verano de la vetusta ciudad se embalsamaron con la perfumada lozanía de nuestra azucena eucarística en el retiro espiritual de un monasterio excelso. Fué el de Santo Tomás, donde la Reina gozó y lloró. Gozó los deliquios de una conquista sublime y lloró la pérdida irreparable de su primogénito vástago, bajo aquellas naves sepultado. Alegría sana y dolor punzante, los contraste de la vida que enseñan la verdad del camino que conduce a

Aquella vida de arriba,
que es la vida verdadera

que expresó otra azucena de la tierra de los santos: Teresa de Jesús.

La Reina santa se recogió espiritualmente bajo las naves del monasterio en un trono de afiligranada talla, búcaro gentil en el que se fué extinguiendo materialmente la azucena en el ambiente piadoso en que el aroma de su alma se elevó hasta Dios.

Y que Dios la atendía solícito como a flor elegida, flor de santidad, lo dicen testimonios innumerables. No sólo el de «El Laurel de Zubia», que el ejemplar sacerdote D. Mariano Guerras, trae como tema de su artículo en «El Diario de Avila» excitándonos a escribir éste. En la capilla de Mosén Rubí, de la ciudad de los santos, existe la veneranda imagen de un Santo Cristo. Hacíala llevar la Reina en todas las «fuerzas y batallas», y dice la crónica del convento de Dominicas de Aldeanueva que «a su continuo y milagroso patrocinio debió sus mejores conquistas».

Como la imagen del Cristo de la Vega, de Toledo, quedó con el brazo descolgado al jurar, también ésta, que la Rei-

na llamó el Santísimo Cristo de las Batallas, aparece con la boca entreabierta desde que, según la tradición, pronunció, al invocarle en una memorable jornada bélica, las palabras: «No es necesario otro socorro estando Yo aquí».

Santa tenía que ser la Reina que tanto consiguió de Dios y estuvo en comunicación con El, porque supo templar su espíritu en la robusta fe de las mansiones cristianas de la tierra de los santos. Santa, como Teresa de Cepeda y Ahumada, su coterránea, que también se comunicó con Dios en la misma tierra privilegiada.

Justificado está que las mujeres españolas y americanas la quieran llamar Santa Isabel de Castilla. Y que la tierra de los santos se engría al ver aumentada su gloriosa pléyade con uno más.

J. MAYORAL FERNANDEZ

(De «A B C»)

BODAS ESPECTACULARES

Miss Elena Wills, la campeona de tennis, fué al matrimonio con toda humildad y ha jurado a su esposo amor eterno, aun cuando no obediencia

La campeona del mundo de tennis acaba de contraer matrimonio en California. Esto de que una campeona de tennis rinda su humano tributo al Dios Himeneo no es, en verdad, cosa sorprendente. Pero...

Dada la fama de que disfruta la «estrella» de la raqueta el íntimo acontecimiento de su boda tenía que revestir caracteres de apoteosis. Sus vestidos nupciales, sus joyas, su séquito, hasta su novio, habían de ser algo extraordinario. Una mujer tan popular en el mundo de los deportes no podía envolver su cuerpo musculoso en un vulgarísimo trajecito blanco, ni tocar su rubia testa con la conocida corona de simbólico azahar, ni mucho menos dar su brazo—ese maravilloso brazo que logró tantas y tantas victorias tennísticas—a un hombrecillo ramplón e insignificante. Cuanto la rodeara en el instante trascendentalísimo de su coyunda debía

ser excepcional. Y en espera de contemplar cosas excepcionales la gente se agolpó a la puerta de su casa para verla salir, camino de la iglesia.

Primera decepción: la «toitete» de miss Elena no podía ser más modesta. Un sencillo traje de hechura sastre, un sombrerito sencillo, unos zapatos igualmente sencillos, todo ello de color marrón... Total, una sinfonía de sencillez.

Segunda decepción: el novio. No digamos que Mr. Moody—el ya marido de la famosa «estrella»—sea talmente una insignificancia; pero a juzgar por la foto que hemos visto, tampoco nos parece un Apolo. Nosotros, como la gente, aguardábamos un marido más extraordinario. Claro que este afortunado agente de cambio que ha llevado al altar a la tocaya de la causante de los descalabros troyanos cuenta en su haber con una paciencia que lo compensa de su falta de arrogancia—¡cuatro años de espera!—; Pero aun así y todo...

Además, por si lo de estar aguardando cuatro años fuese poco, transige con que su esposa continúe jugando a la pelota hasta que cumpla los sesenta años. Se conforma—siguiendo la costumbre de la nueva Iglesia episcopal— a no ser obedecido por ella... Total, que nos da el corazón que Mr. Moody no va a ser feliz mucho tiempo. Esto de casarse con mujeres célebres tiene también sus inconvenientes.

(De «El Liberal»)

Una española casada con un súbdito yanqui no se puede unir a su marido si no paga la cuota de inmigrante

Nueva Yor.—Una española, la señora Martínez de Vilariño: de La Coruña, ha sido detenida en la isla de los inmigrantes, Ellis Island, al desembarcar en este puerto, después de haber esperado durante siete años en España poder ver a su marido, un ciudadano americano que vive en Brooklyn.

Casados por poderes, Vilariño residía en América, mientras que ella estaba en La Coruña. Las autoridades ame-

ricanas han reconocido el lazo legal; pero se ha opuesto a su entrada en el país como emigrante fuera de cuota, en lugar de serlo de cuota. La mujer declaró que antes de embarcarse consultó sobre el caso y que no se le debe hacer culpable de un tecnicismo.

Su marido estaba en el puerto esperando a su mujer a la llegada del vapor, permitiendo las autoridades que conversase con ella durante algunos minutos antes de ser llevada a Ellis Island. El marido, furioso, protestó en frases indignadas en español, alegando que se había naturalizado americano en el mes de agosto último; pero las autoridades respondieron que aunque él era un ciudadano americano, su mujer no lo era, y por consiguiente entraba en la clasificación de inmigrantes, sujeta a cuota. Un Comité especial de investigación ha recomendado al ministerio de Trabajo que la joven no sea admitida en el país sino bajo la cuota correspondiente, aunque España y los Estados Unidos han aceptado el reconocimiento de los casamientos por poderes debidamente justificados.

Se espera de un momento a otro la decisión que dará Washington sobre este asunto, pues se han enviado súplicas por diferentes conductos en favor de la señora Vilariño. Mientras tanto se le permite al marido que visite a su señora en la isla Ellis.

FRANCIA

La bailarina de quien todos quieren ser familia

París.—Una familia húngara ha presentado al Juzgado un escrito reclamando la fortuna de la famosa bailarina Gaby Deslys, fallecida hace seis años, que asciende a 50 millones de francos.

Dicha artista falleció en Marsella, y allí fué enterrada.

En los seis años transcurridos desde su muerte se han presentado en diferentes ocasiones numerosos escritos por supuestos parientes de la artista. Últimamente un carnívero de Marsella afirmó ser padre de la bailarina y exhibió una partida de nacimiento que resultó falsa.

Ahora parece que las pretensiones de la familia húngara no tiene mayor fundamento.

Se dice que la bailarina nació en los Balcanes, actuó por vez primera en Lemberg y después se trasladó a Marsella.

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.
Redacción y Administración:

PLAZA DE ORIENTE, 2.— Madrid
TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspon-

dencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'00 "
Un año..... 9'00 "

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'00 ptas.
Semestre..... 5'50 "
Un año..... 9'00 "

EXTRANJERO

Semestr..... 10 ptas.
Un año..... 18 "

(Para Madrid y provincias no se hacen su-
cripciones por menos de tres meses; para el
extranjero por menos de seis)

NUMERO SUELTO

DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares.....1'75 ptas.

SE PUBLICA MIERCO- LES Y SABADOS

PRECIOS DE ANUNCIOS

POR PAGINAS

Página entera... 100 pesetas por inserción
Media página... 60 "
Cuarto de página... 35 "
Octavo de página... 20 "

POR LINEAS

Veinte del cuerpo ocho..... 30 céntimos.
dem del cuerpo diez..... 20 "

POR PALABRAS (SECCION ECONOMICA)

Diez palabras del cuerpo ocho... 60 céntimos
Cada palabra más, 5 céntimos.

POR CENTIMETROS

Del cuerpo ocho, 60 céntimos el centímetro.
dem del diez, 50 "

Comunicados, artículos de
información industrial con gra-
bados en el texto, etc. etc. a pre-
cios convencionales.

SITIOS EN QUE SE VENDE

LA VOZ DE LA MUJER

EN MADRID

Calle San Bernardo esquina a la de
Reyes (puesto de periódicos en el
Ministerio de Gracia y Justicia).

Calle de Alcalá (quiosco en frente
a las Calatravas).

Quiosco el Fénix en frente de la
Granvía.

Quiosco en frente del teatro Apolo.

Quiosco de la plaza del Rey (calle
del Barquillo).

Idem en la Glorieta de Atocha en
frente del Hotel Nacional.

Calle Espoz y Mina, esquina a la
de la Cruz.

ESTE NUMERO ESTA VISA-
DO POR LA CENSURA

Sección Oficial

Del Magisterio

16 10 29. Vacante de la
Sra. Font, núm. 467; a 6.000
pesetas, Sra. Iglesias, 889; re-
sultas: a 5.000, Sra. Masé,
1.738; a 4.000, señora Simó,
2.595; a 3.500, Sra. Domérech,
4.096.

Vacante de la Sra. M. Zquita,
núm. 872; a 6.000 pesetas, se-
ñora Ruibal, 890; resultados: a
5.000, Sra. Esteban, 1.739; a
4.000, señora Casarova, 2.596;
a 3.500, Sra. Molina, 4.097.

Vacante de la Sra. Alvarez
núm. 2.373; a 4.000, Sra. Gar-
cia Pereira, 2.597; resultados: a
3.500, Sra. Sales, 4.098.

23 10 29. Vacante de la
Sra. Gormaz, núm. 1.641; a
5.000 pesetas, Sra. Carranza,
1.741; resultados: a 4.000, Sra.
De Alaiz, 2.598; a 3.500, Sra.
Vargués, 4.099.

1 11 29. Vacante de la Sra.
Rubí, núm. 83 de la Real or-
den del 13 de Enero de 1928;
a 8.000 pesetas, Sra. Menz, 131
de la Real orden de 13 Enero
de 1928; resultados: 7.000, Sra.
Martín, 378; a 6.000, Sra. Ri-
bes, 893; a 5.000, Sra. Orosia,
1.742; a 4.000, Sra. Hernández,
2.599; a 3.500, Sra. Ortega,
4.101.

Vacante de la Sra. Onade-
rra, núm. 698 de la categoría
a 4.000 pesetas, Sra. Maiste-
rra, 2.600; resultados: a 3.500,
Sra. López de León, 4.102.

2.º Que asciendan a los
sueldos que se indican y con
las antigüedades que se ex-
presan los siguientes Maestros
y Maestras del segundo Esca-
lón:

En la primera plaza de nue-
va creación de la cuarta cate-
goría, correspondiente a la an-
tigüedad: a 5.000 pesetas, Sra.
Balús, núm. 1.748 resultados: a
4.000, Sra. Caballero, 2.508; a
3.500, Sra. Canós, 4.107.

En la segunda plaza de nue-
va creación de la cuarta cate-
goría, correspondiente a la an-
tigüedad: a 5.000 pesetas, Sra.
Porta, a 1.749; resultados: a 4.000,
Sra. González, 2.609; a 3.500,
Sra. Lázaro, 4.108.

En la primera plaza de nue-

va creación de la quinta cate-
goría, correspondiente a la an-
tigüedad: a 4.000 pesetas, Sra.
Aba, número 2.610; a 3.500,
Sra. Brutan, 4.109.

En la segunda plaza de nue-
va creación de la quinta cate-
goría, correspondiente a la an-
tigüedad, a 4.000 pesetas, Sra.
Gómez, núm. 2.611; resultados: a
3.500, Sra. Gili, 4.110.

En la tercera plaza de nueva
creación de la quinta categoría,
correspondiente a la antigüe-
dad: a 4.000 pesetas, Sra. Oje-
da, número 2.602; resultados: a
3.500, Sra. Nín, 4.111.

En la cuarta plaza de nueva
creación de la quinta categoría,
correspondiente a la antigüe-
dad: a 4.000 pesetas, Sra. Polo,
número 2.613; resultados: a 3.500,
Sra. Montaner, 4.112.

En las nueve plazas de nue-
va creación de la sexta cate-
goría, correspondientes a la an-
tigüedad, ascienden con la mis-
ma fecha de 1.º de Noviembre
actual, a 3.500 pesetas, las
Maestras siguientes: Sra. Reca-
séns, núm. 4.113; Sra. Gisbert,
4.114; señora Casas, 4.116; Sra.
Bosch, 4.117; Sra. Rabanal,
4.118; Sra. Vidal, 4.119; Sra.
Rodeja, 4.120; Sra. Más, 4.123,
y Sra. Gurán, 4.124.

3.º Que las Secciones ad-
ministrativas procedan a exten-
der en los títulos administrati-
vos de los interesados las co-
rrespondientes diligencias de
ascenso, exigiendo los reinte-
gros fijados por las disposicio-
nes vigentes y cumpliendo las
formalidades establecidas.

De Real orden lo digo a V. I.
para su conocimiento y demás
efectos. Dios guarde a V. I. mu-
chos años. Madrid 22 de No-
viembre de 1929.

MAESTRAS

8 10 29. Vacante de la Sra.
Montalbán, núm. 1.974; a 2.500
pesetas, Sra. Pérez Candell,
2.710.

21 10 29. Vacante de la Sra.
Ruipérez, núm. 1.621; a 3.000
pesetas, Sra. Barcia, 1.710; re-
sultas: a 2.500, Sra. Peiró,
2.711.

De Real orden lo digo a V.
S. para su conocimiento y de-
más efectos. Dios guarde a V.
S. muchos años. Madrid 21 de
Noviembre de 1929.

En la plaza de nueva crea-
ción de la primera categoría,
correspondiente a la antigüe-
dad: a 8.000 pesetas, Sra. Ig'e-
sias, número 132 de la Real or-
den de 13 de Enero de 1928;
resultas: a 7.000, Sra. Solar, 379;
a 6.000, Sra. Pagés, 894; a
5.000 Sra. Manzano, 1.743; a
4.000 Sra. Azpiroz, 2.601; a
3.500 Sra. Domingo, 4.103.

En la plaza de nueva crea-
ción de la segunda categoría,
correspondiente a la antigüe-
dad: a 7.000 pesetas, Sra. Fei-
nández, número 381; resultados:
a 6.000, Sra. Campillo, 895; a
5.000, señora González, 1.744.
a 4.000, Sra. Mampaso, 2.604;
a 3.500, Sra. Sellés, 4.104.

En la primera plaza de nue-
va creación de la tercera cate-
goría, correspondiente a la an-
tigüedad: a 6.000 pesetas, Sra.
Felany, número 897; resultados:
a 5.000, Sra. Francia, 1.745; a
4.000, señora Migel, 2.606; a
3.500, Sra. Castillo, 4.105.

En la segunda plaza de nue-
va creación de la tercera cate-
goría, correspondiente a la an-
tigüedad: a 6.000, Sra. Rius,
número 898; resultados: a 5.000,
Sra. Llinares, 1.746; a 3.000,
señora Banco, 2.607; a 3.500,
Sra. Torrejón, 4.106.

LICENCIAS

Le han sido concedida licen-
cia por alumbramiento a la
maestra de Murias de Paredes
(León), doña Teresa Herrero, y
a la de Guijón de Coria (Cáce-
res) doña Filomena Gordo Gar-
cia.

PERMISOS PARA AMPLIAR ESTUDIOS

Se ha concedido permiso
para cursar los estudios de sor-
domudos y ciegos a doña Ma-
ría del Buen Suceso Muñoz,
maestra de Resúa (La Coruña);
a doña Julia Martínez Orgay,
maestra de Santa Cruz de Te-
nerife, y a doña Josefa Mateo
Ferrer, maestra de Valleebra
(Barcelona).

Para hacer oposiciones, a la
maestra doña Emilia Martínez
Suárez, de Montesclaros (Tole-
do), y a doña Crisanta García
del Santo, maestra de Orecra
(Jaén).

JUBILACIONES

Han sido jubiladas doña

Dolores Rubín, maestra de
Palma; doña Magdalena Ca-
nals, de Parafort (Tarragona);
doña Adelina Cores, de Morei-
ra (Pontevedra); doña Angela
Oduñ, de A fal (Gerona); do-
ña Plácida Vidad, de Turón
(Orense); doña Andrea Hernan-
dez, de Santiago de la Puebla
(Salamanca); doña Asunción
López Ruiz, de Castro del Río
(Córdoba); doña María del Car-
men Triberos, de Bayo (Coru-
ña); doña Amalia Iñiguez Mon-
toya, de Raspeig (Alicante); do-
ña Eusebia Romero Gómez, de
Arcicollar (Toledo); doña Trini-
dad Dezz, de Arbamés (Hues-
ca); doña María de los Angeles
Llrente, de Ayora (Valencia);
doña Ana María de Pablos, de
Valencia.

SUSTITUCIONES

Han sido nombradas maes-
tras sustitutas, de la escuela de
Ciria (Soria) doña María Lore-
to Carnicero; de Santa Cruz de
Mudela (Ciudad Real), doña
Mercedes Dolores Lucendo; de
Chilaron (Cuenca), doña Luisa
García Sáiz; de la graduada de
la normal de Segovia, a doña
Lucía Sastre Gómez; de Bárce-
na de Ebro (Santander); de
Puente Genil (Córdoba), a do-
ña María del Carmen Caba-
llero.

Noticias de Telé- grafos

TRASLADOS—D.ª Victoria
Costa y Monsabe de Poblá de
Lillet a La Bisbal, D.ª Carmen
Martínez Miera, de la Escuela
a la Central, D.ª Emilia Ralys-
tin López de Santiago a Ponte-
vedra, D.ª Rosa Campo Puya-
da, de Madrigal a Avila, D.ª
Francisca Ramiro Rodríguez, de
Cartagena (provisional-
mente en la Central) a Alcán-
zar de S. Juan, D.ª Pilar López
Martínez, de la Central a Fuen-
carral, D.ª Angela Gallardo
Murguítio, de la Central a la
D. G. D.ª Inocencia Ordoñez
Díaz de Gordón a León, D.ª M.ª
Germán Serichol, de Central, a
Tribunal Hacienda, D.ª Julia a
Molpeceres de la Torre de León
a Santander.

D.ª Antonia Guardiola Pre-
ciado del negociado 7.º a 113
como Políglota, D.ª Encarna-
ción Saldaña Morales, de Fe-
rán-Núñez a Mancha Real, D.ª
Teresa Espluga Orjuela, de
Barbastro a Tortelavega, D.ª
Felisa Penasso Martínez, de la
Central al Registro de la D. G.,
D.ª Dolores Aranda Vergara,
de la Central a la Jefatura Red,
D.ª Enriqueta Soriano Valero,
de Teruel a Cariñena, D.ª Eloí-
sa Rodríguez Casademunt de
Gijón a Madrid, como Políglota,
D.ª Eloísa del Real Melero,
de Jerez de la Frontera a Se-
villa, D.ª Juana Díaz Fernández
de Reus a Gijón.

ASCENSOS—A Auxiliares
con 3000 pts. D.ª Teresa Vidal

Traca de Guantes
MARIO HERRERO
SUCESOR DE
G. Loureiro
CORTE INGLÉS
CARRETAS, 14
SUCURSAL ALCALÁ 33. LAS CALATRAVAS
SON LOS MEJORES POR SU CLASE Y ESMERADA CONFECCIÓN
MADRID

y Sevilla y D.^a Luisa Díaz Fernández (ambas supernumerarias) y D.^a Emma Vargués y Samper a id. id. D.^a María Maldonado Iñigo y D.^a Ramona Hernández (Supermumera-
ria que reingresa).

EXC. DENCIAS.—Se concede a petición propia a D.^a Afonso Imaña, Auxiliar en Iznajar, D.^a Mari Valls Castelló, de Lerida, D.^a Bertoldina Pérez B. rges, de Santa Cruz de la Palma y D.^a Prudencia González Guerra, de la Central.

REINGRESO.—Se les concede a D.^a Agripina Llorente y de Frutos, destinándola a Boceguillas, y a D.^a Ramona Hernández Hernández, a G. n. dia.

FALLECIMIENTOS.—Han fallecido: la Auxiliar de Tarragona D.^a Matea Sales Fatás, la de la Central D.^a Sara Morales Darias, la de Soria D.^a M.^a Rosario Revillo.

CONSEJO SUPERIOR DE PROTECCION A LA INFANCIA

XVI CONCURSO

Entre las personas premiadas por haber realizado actos meritorios en favor de la Infancia, aparecen las siguientes señoras y señoritas:

Premio Tolosa Latour. —Diploma de mérito al trabajo que lleva por lema «Teide» de D.^a Mercedes G. Vadoin de Aguirre.

Base 4.^a apartado 1.^o Un premio de 500 pts y diploma al trabajo «La Historia es madre de la Verdad» de D.^a Elisa Barraquer Cerezo, de Madrid.

Tema 2.^o apartado 2.^o Premios 250 pts cada uno y diploma de mérito a D.^a Concepción de la Mora Giménez, de Málaga, D.^a M.^a del Tránsito Luis

Calderón, de Cantalejo (Segovia), D.^a M.^a Mercedes Baduell Pascual, de Barcelona y D.^a Amelia Murga, de Carabanchel Alto.

Base 6.^a Personas que han salvado la vida a algún niño. Premios de 300 pts, diploma e insignia *pro infancia*, a D.^a Mónica Pachón Granero, de Usagre (Badajoz) D.^a Julia Garzón Gómez de Motril y Ar. gentina Martín Sánchez de Castillo de Martín Viejo (Salamanca).

Las modas y los modos

Parece ya irresistible la tendencia a sustituir los vestidos cortos de la mujer por vestidos talares; es decir, por vestidos que lleguen a los talones.

No quedarán descubiertas en el porvenir las extremidades inferiores, ni las extremidades superiores, ni siquiera la piel que cubra las gargantas femeninas.

Ya hay país en que se ha limitado el tiempo que ha de durar la falda corta de nuestros días. El año próximo quedará totalmente proscrita, sin que pueda permitirse a ningún modisto ni modista el ofrecimiento a las señoras ni a las muchachas de un patrón cualquiera que recuerde la cortedad de los vestidos de ahora, negación adusiva de la otra cortedad moral de las que descubren con ellos los encantos que antes se recataban con aplaudida cautela.

No sé si el hecho de impedir desnudeces candidas de jóvenes sin malicia es una de las distintas fases por que pasa la política fomentadora de la decada nupcialidad.

Son muchos los estadistas que se quejan de que no aumenta la población de sus respectivos países porque disminuye el número

de matrimonios, y que han adoptado acuerdos que traen a la memoria las campañas de Augusto para desterrar el vicio de la Roma descrita por Petronio y brindar estímulos a la natalidad degresiva.

Acaso haya contribuido la cortedad de las faldas a que los hombres no sientan el anhelo vehementemente de antaño por enmaridar y constituir hogares nuevos.

La abundante oferta de las cosas que entran en el comercio humano es causa de su desestimación, del mismo modo que su escasez o su retirada de la circulación pública es incentivo del deseo de poseerlos.

Si se reduce a límites estrechísimos la jurisdicción de los esposos sobre sus mujeres, y apenas hay encanto personal en éstas que no pueda ser objeto de la contemplación de todo el mundo, casi no vale la pena el arriesgar la dicha del porvenir mediante un enlace perpetuo para que el goce visual del marido lo puedan compartir los demás hombres, sin obligación ninguna y sin ninguna responsabilidad por el atadero de las nupcias.

La diferencia que existe entre la mujer honesta y la que no lo es consiste en que aquella nunca se desnuda, y ésta sí. El pudor cubre el cuerpo de la mujer casta como cendal inseparable, del mismo modo que la liviandad invita a la adivinación de su desnudez, aunque la recaten de la mirada muy espesos tejidos.

No se puede pensar, admitidos tales conceptos, que la moda pervierta a las mujeres pudorosas hasta el punto de que la utilicen como cebo del amor. Pero puede admitirse la sospecha de que, acostunbrados los hombres a la contemplación de partes corporales que antes aconsejaba ocultar el recato femenino, deje de parecerles interesante la posesión de la mujer que ya les ofrece muy mermado el secreto de su total hermosura.

Las modas no anuncian la pervisión espiritual. Los «modos»

de ponerlas al servicio de la coquetería hembril son los que causan su descrédito y conducen a su condenación.

Los hombres aman más donde las mujeres aparecen menos accesibles. Este aserto es, sin duda, el que lleva a ciertos gobernantes a prohibir las subsistencia de los vestidos cortos en la indumentaria femenina.

Una muchacha de quien nadie puede ver más que la cara, las puntas de los zapatos y las puntas de los dedos tienen mayores atractivos para quien la ama que la que enseña indiferentemente la más extensa parte de su cuerpo, aunque pueda llamarse «pulcra tierrena», como la misma Altisidora.

La ropa de las mujeres no modifica sus inclinaciones; pero puede modificar las inclinaciones varoniles, y esto ya tiene indudable valor.

Imaginad la repugnancia moral que inspiraría la exhibición de unas piernas de mujer a aquellos santos varones que al reunirse por levantar el corazón a Dios cubrían las patas de las mesas y de las sillas para que no suscitasen en los reunidos la idea de las extremidades humanas...

Dice un adagio ponderador de la minuciosidad exigida por el escrutinio de los expedientes que «al papel y a la mujer todo se les ha de ver». La escasa galantería de la frase excusa de rechazarla como falso testimonio de la sabiduría popular. La desconfianza que ella implica hizo olvidar al primero que la profirió que la mujer que enseña lo que no debe enseñarse descubre su secreta intención de darlo por entero. No se ha de ver, por lo tanto, en ella ni siquiera lo que se disponga a enseñar, a no ser que se haya adoptado antes mentalmente la denodada resolución de aceptar las liberalidades subsiguientes a su primera deferencia.

Y que suponer que en las mujeres todo es bueno. ¿No se partía de esta agradable suposi-

ción en aquella forma de elegir mujer que consistía en declarar casada a la que en un recinto oscuro, y sin tener de ella antecedente físico ni moral, cogía por la mano, entre otras varias, el varón que deseaba contraer matrimonio?

Si las modas de vestir no pueden tener la virtud de introducir cambios en los modos de ser, no parece que haya de atribuírseles mucha importancia. Lo único que puede disculpar la coacción ejercida para modificarlas es su influencia sobre los hombres.

No se olvide que las mujeres no se visten para ellas, sino para ellos. Y que son ellos los que empiezan a querer una reparación por el vestido, entre las costumbres lícitas, pero toleradas, y costumbres lícitas y practicables a toda luz...

JOSE ROCAMORA

(De «Heraldo de Madrid»)

COMPETENCIA A PARIS-MILAN EN LA MODA

La boda de la princesa María Jose de Bélgica y el Príncipe Piamonte influirá sobre la moda femenina en 1930. Se anuncia una exhibición con tal motivo de «toilette» maravillosas, en cuya confección rivalizarán los modistos de París y Milán. Las damas italianas, imitando a la novia, encargarán sus trajes en la segunda de aquellas ciudades. El traje de boda de la Princesa será una creación que lanzará la casa de modas que vistió siempre a la familia real de Saboya. Todas las damas se tocarán con la clásica mantilla milanese. El color predominante será sin duda el azul celeste, que es el de la dinastía saboyana. La reina Amelia de Portugal llevará una mantilla de encaje sujeta por una diadema de esmeraldas y diamantes.

Al mismo tiempo que se anuncia el matrimonio de la campeona americana de «tenis», miss Wills, Susana Lenglen abandona el deporte que la hizo célebre y se dedica a la costura. La ex campeona trabaja como codirectora de una casa de modas de la avenida de la Opera y dibujará y creará trajes de «sport», los cuales probará a sus clientes en un jardín. Miss Lenglen volverá, sin duda, a empuñar la raqueta, según declara, pero no jugará ningún «match».

PARA VISITAR EL MUSEO DEL PRADO

Permanecerá abierto todos los días, excepto el 1 de enero, Viernes Santo, 25 de julio, 15 de agosto, 1 de noviembre y 25 de diciembre. Los jueves y domingos la entrada será gratuita.

Los lunes costará dos pesetas y no serán valederos los pases gratuitos a los de copistas.

Los demás días costará una peseta.

Las horas en que estará abierto el Museo serán: los domingos y días festivos, en todo tiempo, de diez a dos; del 2 al 15 de enero, de diez a dos; del 16 de enero al 15 de abril, de diez a cuatro; del 16 de abril al 15 de junio, de diez a cinco; del 16 de junio al 15 de septiembre, de diez a dos; del 16 de septiembre al 30 de noviembre, de diez a cuatro; el mes de diciembre, de diez a dos.

En todo tiempo, los lunes se podrá visitar de diez y media a dos.

Sólo se permitirá copiar los mar-
tes, miércoles, jueves y sábados.

Siempre viva

SEMBLANZAS Y RETRATOS

Delgadita y nerviosilla; con una boca muy chiquitita y unos ojos del color de la esperanza, que cuando miraban despedían destellos de humildad y mansedumbre; peinada en aéreas trenzas que cayéndola del cogote posábanse sobre los hombros y deslizábanse por el aterciopelado y modesto jubón, pasando por el escote cuadrado que honestamente cubría una alta camisa de encañonado cuello e inmacula blancura; algo mofletuda o regordeta de cara, sin que el color purpúreo tiniera con sus tintes la nacarina faz de la madrigaleña Isabelita; mesurada en sus juegos infantiles con parquedad excepcional en aquella edad; pensando con comedimiento y sensatez privilegios, a pesar de que la pubertad no había aún asomado en aquella figurilla y mu-

de acibar» de la Princesa castellana y del Rey de Sicilia, el apuesto príncipe de Aragón; las estrecheces económicas y dificultades de todas clases que surgieron para celebrar el matrimonio; los intentos de reconciliación con el Rey su hermano, siempre estorbados por las ambiciones de la nobleza y, por último, la subida al trono después de la muerte de don Enrique IV.

En las mágicas naves de la Pulchra Leonina que es el título de otro pasaje de SIEMPREVIVA reseña el señor Morillo, la visita que la Reina hizo a León, para apoderarse de la fortaleza, por correr rumores de que su alcaide quería reunirse al rey de Portugal, que casado con Juana la Beltraneja disputaba a Isabel el reino de Castilla.

Hay datos muy interesantes de este regio viaje de los festejos y agasajos que los leoneses hicieron a la Reina, y de su visita a San Isidoro, donde está el panteón de los hombres ilustres del reino de León y donde yacen sepultados sus reyes.

Traslada luego a la reina ante las cenizas del Apóstol Santiago, atraída por su gran piedad hacia el patrono de España, y por último describe las virtudes más salientes que

La madre Española

(Véase desde el número 333)
(Continuación)

Recordad las obras más geniales, aquellas que perduran en la historia del arte y os sentiréis conmovidos al pensar en los infinitos cuadros que representan el dolor humano. Pero ¿qué recordarlos, si con el pensamiento conturbado andamos a lo lejos centenares de infelices criaturas víctimas de la guerra, sin amparo, privadas de familia, madres sin hogar, cuyos hijos sufren hambre sin poder socorrerlos, en éxodo sangriento, mientras que, animadas por espíritu de caridad, otras mujeres se consagran a cuidar y alimentar a los infelices huérfanos sintiendo revivir en sus corazones el amor purísimo de la madre que anida en el alma femenina? En virtud de ese amor (inspiradas en sentimientos hondamente cristianos), cuando la humanidad, por ese fatal atavismo de que os hablaba, rinde culto a las más extrañas aberraciones en el sentir y en el pensar, obscuramente, sin esperanza de recompensa social, muchos seres buenos y honrados se consagran a sostener a la mujer caída, ayudándola a vivir, impidiendo el desmoronamiento de los débiles o vacilantes en los abismos del vicio y de la desesperación. Y Madres gustan ser llamadas y como a madres las respetamos.

Si el instinto materno en los animales es tan admitable que las aves más débiles dan pruebas de verdadero heroísmo al defender su prole; ¿cómo negar que exista en el ser humano? Solamente la anomalía o la degeneración disipa ese innato sentimiento.

Santo Tomás consideraba filosóficamente al padre como verdadero creador. Pero la paternidad, que suele ser en ocasiones para el hombre un accidente, para la mujer constituye su propio existir. Los mayores defectos de ésta se disculpan y perdonan, cuando la madre cumple con su deber, afrontando las mayores penalidades y sacrificios. En cambio, cuando por circunstancias orgánicas, o prejuicios sociales, la mujer olvida hasta el instinto conservador de la vida de su hijo, cuando egoístas conveniencias, de la que podíamos llamar *falsa civilización* la induce u obliga a abandonarle en manos mercenarias, entonces pierde esa fatima estimación, ese singular respeto que inspira la buena madre.

Por fortuna no abundan esos seres, puedo afirmarlo por la diaria observación realizada durante muchos años. Son más numerosas las madres abnegadas y amantes. Para no dejar de serlo basta que, como la Virgen Madre, ponga a su pecho al recién nacido. ¿Se ha visto que alguna desgraciada, sin más amparo que un asilo en su maternidad, si después del nacimiento está en contacto algunos días con su hijo, no le abandona ya! Cuando por su desgracia carece de medios de alimentarle por sí misma, y la proporcionamos los beneficios de las Instituciones puericultoras, acepta reconocida nueva

tras enseñar y valed cuidadosa por la conservación de la vida de su pequeño.

La protección de la madre en esos supremos instantes, facilitándole medios de subsistencia, concediéndola descanso al penoso trabajo, durante los meses que preceden y siguen al parto, prodigándole cuidados, premiando su celo, si convierte en higiénica su pobre vivienda, constituye una de las obras más trascendentales de la beneficencia moderna.

(Continuará)

De Cocina

MENÚ DE LA SEMANA

SOPA DE NATILLAS.—ALCACHOFAS A LA PARRILLA.—CALAMARES AL NATURAL.—CORDERO DE CORTIJO.—RIQUESÓN

Sopa de natillas.—Se desleirán tres yemas de huevo en medio litro de leche con el azúcar suficiente. Póngase al fuego meneándolo continuamente y cuando esté espesándose se echará en la soperá, en donde ya estará preparada con ruedecitas de pan frito.

Alcachofas a la parrilla.—Póngase a cocer la mitad, sáquese la pelusa, y póngase en su lugar cebolla picada y un polvo de perejil, sal, pimienta, una cucharada de aceite y una ralladura de pan, acábense de cocer en la parrilla, sirviéndolas en seguida bien calientes.

Calamares al natural.—Después de lavados se envuelven en una masa de harina, huevo, pimienta, sal molida y zumo de limón; póngase a la sartén y fríanse con aceite o con man-

teca de cerdo; una vez fritos añádase una salsa de migas de pan rallado, unos hilos de azafrán, nuez moscada, huevo batido, sal, vinagre y zumo de limón.

Cordero de Cortijo.—Se corta un solomillo de cordero en lonjas delgadas, se las echa por encima pimienta y sal, se frien bien, se colocan en un plato y se cubren por encima con manteca; se pone en una cacerola un poco de harina, caldo del puchero y un poco de salmuera, de nuez moscada, cocer, meneándolo continuamente; a esto se unen las lonjas, se vuelven a menear, y se sirven guarnecidas con perejil frito.

Requesón.—Puesta la leche en una holla, se desle un poco de cuajadura y se pone al fuego, y conforme se va cuajando se saca con la espumadera; póngase en una cestita para que escurran y háganse los requesones echándoles por encima azúcar y canela.

Conocimientos Útiles

Manera de quitar las manchas de vino tinto en los manteles

Las manchas de vino tinto se quitan de los manteles cubriéndolas, apenas caen, con sal. Luego, antes de lavarlas, se aclaran con agua fría, y si no salen bien se les aplica un poco de limón y se ponen a secar al sol.

Contra las hierbas malas que crecen en las calles de los jardines

Para que no se críen hierbas malas o inútiles en las calles

de los jardines no hay mejor sistema que regar el suelo con cáscara o corteza de roble molida, como la que se usa para el curtido de las pieles.

Impermeabilización de los zapatos

Para impermeabilizar los zapatos, cosa muy conveniente sobre todo para los muchachos que van al colegio, se funde conjuntamente hasta la completa liquidación un poco de cera de abeja y de grasa de cordero. La capa grasienta cerrará estrictamente todos los intersticios, y los zapatos quedarán en gran parte impermeables.

El cuidado de las manos

Sin que las manos estén agrietadas, pueden estar rojas y duras a causa de una predisposición especial y frecuente de la piel. Para evitar este defecto sólo será necesario que no se emplee para la «toilette» ni agua fría ni demasiado caliente. Para la calle se usarán guantes.

La epidermis se fortalecerá y suavizará frotando las manos con fécula de patata mezclada con un poco de glicerina, después de haberlas lavado con agua templada.

Para remediar el defecto de tener los poros abiertos

Para remediar el defecto de tener los poros muy abiertos, lo principal es la limpieza del cutis; úsese para ello un buen cepillo, agua fría pocos polvos y algo de crema antes de acostarse.

Para cerrar bien los poros es necesario un astringente; uno de lo más sencillos es agua alcanforada con una onza

de bórax y media onza de glicerina. Aplíquese con un algodón y déjese que seque solo.

Consejos Higiénicos

Para las madres

EDUCACION DE LA VOLUNTAD DEL NIÑO

IV

La voluntad es, la ejecutora de nuestros actos, por lo cual, su educación es de gran importancia. Es cierto que la inteligencia debe dirigirle; pero si la voluntad no está acostumbrada a ser flexible y obediente ante ella de niño, cuánto cuesta el dominarla después!

Si crece débil y floja, hará que el hombre que la posea valga muy poco; y lo mismo decimos de la mujer. Una persona de voluntad débil, es el juguete de sus pasiones y de las de los demás. ¡Cuántos han llegado hasta el patíbulo, no por instintos perversos, sino por dejarse arrastrar débilmente por malos consejeros!

Antiguamente se creía, que para educar la voluntad de los niños no había más medio que el rigor. «La letra con sangre entra» era un axioma tan equivocado como cruel. Hoy día, que la cultura ha aumentado la sensibilidad, tiene ésta más influencia social; se ha cambiado en general ese principio, por este: «La letra con amor entra».

Con amor sí, porque éste prepara la voluntad, para recibir con interés, conocimiento y reflexión y entonces es mucho más fácil a la inteligencia,

le adornan como mujer cristiana y sus maravillosos dotes de reina, analizando también su Testamento.

Pulcro, acabado y de florido estilo son las «Notas de un glorioso reinado» dedicadas a la Reina Católica, contrastadas en las fuentes históricas, por don Pablo Morillo, vate e historiador distinguido, el primer castellano, que sepamos, acogió la idea de doña Mercedes Sainz de Vicuña, sobre la beatificación de Isabel la Católica, iniciando en León, para este fin, una suscripción, la primera de España.

A las lectoras DE LA VOZ DE LA MUJER les ha de ser muy grato, al mismo tiempo que instructivo, leer SIEMPREVIVA, que con gusto publicamos en este folletín, en forma encuadernable, para que más fácilmente puedan coleccionarlo, los aficionados al estudio de la Historia del Renacimiento español.

CELSIA REGIS

el comprenderla. Sobre todo en el niño el amor le da alegría; fijaros en vuestros hijos y veréis, que cuando hacen una cosa con gusto, con alegría, la hacen pronto y bien. El amor abre la inteligencia como el sol abre el capullo de las flores; porque el amor es calor para el alma, y el sol, amor para las flores.

Si en la escuela debe enseñarse con amor, mucho más en el hogar. Los que describen como modelo de orden educativo familiar, el padre con un palo levantado sobre el hijo y a la madre pidiendo clemencia, han hecho mucho daño a la cultura y felicidad del hombre; pues si el niño no ve en el padre más que el rigor, lo llegará a odiar y odiará en él toda autoridad, porque toda la creará hija de la tiranía. Esta falsa idea de la patria potestad, quizás sea el principio de muchas revoluciones.

Aunque la madre contrasta se el abuso de la autoridad paterna, el hijo querría emanciparse antes de la edad conveniente. Si muere la madre, queda con ese sistema el hogar sin calor de sentimiento; y si es el padre el que se va, sin autoridad ni prestigio.

La autoridad deben de ejercerla por igual padre y madre; pero siempre velada por el amor y en forma de protectores, no de dueños. Se puede tener carácter muy firme, no ceder por debilidad a caprichos del niño y proceder con dulzura. Esto se entiende poco en España; pues se cree con frecuencia, que para hacerse obedecer, es preciso gritar y hasta decir palabrotas o maltratar de palabra y obra.

Cuatro reglas son indispensables para educar bien: Orden, constancia, razonamiento y ejemplo.

ORDEN.—La educación del niño debe empezarse desde muy pequeño. En esa edad, no cabe el razonamiento, porque su inteligencia no está aún desarrollada para él, pero sí la memoria; por lo que a ella debe de recurrirse, para enseñar por la costumbre.

Así como os he dicho que el niño quedará solo y despierto en su camita, si se le deja con continuidad, se habituara a ser limpio, si la madre tiene constancia en que los actos de su limpieza personal los haga o se los hagan, a la misma hora, todos los días. Se puede incluso acostumbrar al niño muy pronto, a que no moje la cama ni a la que lo tenga en brazos. Así como el perrito bien educado espera a que lo bajen a la calle, el niño espera, a que lo pongan en el recipiente.

Lo mismo que con esta parte de la higiene, ocurrirá con la de lavarse y peinarse. El que tiene costumbre de hacerlo a

diario, está molesto el día que no lo hace; en cambio si la madre no tiene constancia y ceden en todos estos actos, cuando los quiera exigir, costará al niño una llorera sufriendo los dos; y cuando ella no esté delante, el niño será sucio.

Téngase también en cuenta, que este sistema facilitará al niño la disciplina de su vida de mayor. Si está acostumbrado hacer reglamentariamente sus actos personales, tendrá gran facilidad para ejecutar los que le exija su carrera, oficio, servicio militar, etc; y así como de niño se evitará las riñas maternales, le evitaréis con esta educación las de sus superiores, ganando en paz y prestigio.

MARI-SOL

Las Bibliotecas infantiles públicas

Se ha inaugurado en el Retiro una Biblioteca infantil, sobre la cual transcribimos, por creerlo en extremo interesante, para nuestras lectoras, el siguiente artículo publicado en ABC y firmado por don Julio Carmona.

NIÑO, CONVIENE QUE SEPAS...

Una flecha indicadora puesta en un árbol nos dirige a un cartelito colocado en la rampa que lleva al *parterre*. En el cartelito vemos destacarse en gruesos caracteres esta leyenda:

NIÑO

CONVIENE QUE SEPAS...

Es que hemos llegado al atrio de la Biblioteca infantil, inaugurada recientemente en el Retiro. Desde lo alto de la rampa no se la ve aún, pero ya se la oye. Hay un rumor, como de colmena, hacia el ángulo izquierdo del *parterre*. En este asilo de la sabiduría no reinan, por lo visto, la majestad ni el reposo que decoran otros análogos retiros para gente grande. El hervor de la vida es aquí más fuerte que el anhelo de saber, o el anhelo de saber no pide aquí tanto decorado, por ser humilde y sencillo, infantil.

En el cartel se dan unos consejos paternales: «Niño, conviene que sepas... que los libros de esta Biblioteca son tuyos, pero también de todos los demás niños...; que las hojas del libro se voltean apoyando el índice de la mano derecha sobre el borde superior de la hoja, y no restregando sobre la esquina inferior con el dedo pulgar, y mucho menos después de humedecer éste en la boca...»

Consejos para fomentar el cariño, el respeto y el buen trato a los libros, como garantía del éxito de la nueva reforma municipal. Pero, flameando sobre los consejos como una síntesis de conducta, las titulares

de letra grande, comprensivas de un hondo sentido:

NIÑO

CONVIENE QUE SEPAS...

Es un espectáculo encantador el que ofrece este rincón del parque. Al lado de una pequeña biblioteca de mampostería, que atiende un hombre viejo, un enjambre de chicos le asedia, hablándole todos a la vez.

—¡A mí, Pinocho...!

—¿Tiene usted Robinsón...?

—Yo, El País de los Tontos, ¿sabe...?

—¡Oiga! Yo Animales raros...

—Gulliver, Gulliver...

¡Oiga...!

Y entre los aspirantes a lectores, llega la mamá complaciente, o la criada obsequiosa, que demanda del viejo:

—Un balón para este niño..., ¿quiere?

—O ga; un cubo y una pala; haga el favor...

Porque hay que consignar que en esta singularísima Biblioteca hay, junto a los anaqueles de la letra impresa, unos departamentos que parecen escaparates de bazar, llenos de colorinescos juguetes. El próximo Ayuntamiento ha atendido al alimento del alma y al recreo de cuerpo. ¡Quién sabe si de una reforma parecida estarán necesitadas las otras bibliotecas públicas! Un salén para los devotos de Homero y de Virgilio y otro para los aficionados al ajedrez o al *mah-jong*...

Pues no lo creerán ustedes... En la biblioteca infantil son menos solicitados los juguetes que los libros. Las inmediaciones se pueblan de pequeños concurrentes, armados de sus sendos mametretos. Aquí, un grupo de tres o cuatro juntan sus cabecitas rubias y cambian impresiones sobre un libro de láminas. Allí, un lector solitario se abisma en las aventuras de algún héroe maravilloso. Y también es frecuente ver a la niñera o al ama embebidas en algún cuento que les recuerda su niñez. Todas las fisonomías son espejos de las diferentes sensaciones del espíritu. Tal entrecejo infantil se arruga queriendo penetrar un pasaje obscuro; por tal boquita asoma la punta de una lengua, que el interés no ha sabido sujetar dentro de su acostumbrado recinto; en tal cara se pinta la satisfacción más plena, y cuales carrillos se han puesto en trance de estallar en una cargada irresistible...

Hay en la Biblioteca libros en francés, en inglés y en italiano. Entre la concurrencia suele verse alguna *miss* o alguna *mamuel*, que ante la prosa o el verso del compatriota, se cree transportada al prado o al monte nativos, viviendo unos instantes entre «los suyos», en un desbordamiento

cordial de melancolía o gozo. También para ellas, desterradas, tiene reglos de felicidad la Biblioteca infantil.

La bucólica escena presenciada por nosotros ha tenido una brusca interrupción. Por la rampa de descenso llegan en discusión enconada un chico y una chica.

—¿Has sido tú la que se lo ha dicho al guarda?... ¡Chismosa...!

—¡Yo no he sido!

—¡Tú, sí...! Que yo iba a romper una estampa para llevármela.

—¡Que yo no se lo he dicho!

—¡Pasmada...! Si fueras chico, ¿pa que...? Te tragabas todas las muelas...!

Al propio tiempo que se formulaba en la rampa esta tremenda amenaza, en el escalón de abajo Manolín se alzaba, indignado, porque Pedrito no le dejaba leer, y con el propio volumen como catapulta, le soltaba dos linternazos en la cabeza, que saltaban chispas.

Aquello provocaba la intervención del viejo empleado, que les tiraba suavemente de una oreja, recordándoles la última prevención del cartelillo: «Los niños mejores son los que aman los pájaros, los árboles y los libros». Y al que no sea formalito...

¡Oh, suave empleado que ahora derrochas amabilidad y dulzura! No te agries nunca, como otros empleados municipales. Sigue con los niños dulce y comprensivo, que cuando el Gobierno cree la medalla de la Paciencia, como ha creado la del Trabajo, nosotros la pediremos para ti...

La Biblioteca infantil está abierta de diez a una de la mañana y de dos a cinco de la tarde. En ella hay libros de ciencias elementales; para los chicos muy aplicados, sin duda; Gramática, Geometría, Historia y Física. Hay luego libros de cuentos, de narraciones fantásticas, de descripciones instructivas, de fábulas, de deportes. Están los *Pinocho*, los cuentos de Calleja, los de Grimm y las *Peripeñas de la Aviación*, de nuestro querido Xaudaró.

Está el *Quijote*, está Amicis y está Julio Verne. Y hasta Lope de Vega, con sus *Aventuras de Pámfilo*, y Goethe, con *El nuevo París*... Pero yo no puedo dejar de decir a ustedes que lo que más gusta a este público son las aventuras extraordinarias de aquel que se cayó de lo alto de su nariz... ¡Lo mismo que nos gustaba a nosotros!

Envío: «Niño, conviene que sepas...», y para eso tu provido Ayuntamiento te ha erigido esa Biblioteca. Es preciso ser sabio para no hacer mal papel en el mundo.

Pero yo te digo, por si lo entiendes, que es preciso también saber aplicar la sabiduría. Sabios fueron los que hicieron la torre Eiffel, el puente de Brooklyn, el canal de Kiel y luego anduvieron a linternazos, mucho más duros que los de Pedrito y Manolín.

Hay que ser sabios, pero aplicando la sabiduría un poco menos a la avaricia y un poco más a la esplendidez, o sea a los ideales del Bien y de la Justicia.

Julio Carmona

GRECIA

Cómo se casó Zaimis con una enfermera

Atenas.—Un periódico griego relata como el Sr. Alejandro Zaimis, nuevo presidente de la república griega, contrajo matrimonio con su enfermera.

Hará de esto algunos años. Zaimis acababa de ser atacado de ceguera y había marchado a un sanatorio de Viena para que le operaran.

En dicho sanatorio vivía una bella vienesa, a quien se llamaba hermana Susie, y que era hija del profesor Kennerth. Durante la guerra se había alistado en la Cruz Roja y después seguía practicando el oficio de enfermera.

Fué Sophie Kennerth la encargada de cuidar al Sr. Zaimis. El paciente y su enfermera pronto se hicieron amigos. Cuando le quitaron las vendas al Sr. Zaimis experimentó dos alegrías: la de darse cuenta de que había recuperado la vista y la de descubrir que su amable enfermera era bonita.

Durante varias semanas aún la hermana Susie siguió sirviéndole de lectora y de secretaria, se ocupó de sus negocios y se hizo tan indispensable al hombre de estado, que éste le pidió que le acompañara a las montañas cerca de Viena, en donde iba a pasar su convalecencia.

Después el Sr. Zaimis se dio cuenta de que no podía decidirse a abandonar a su bella enfermera. La condujo a Grecia y contrajo con ella matrimonio.

La publicidad femenina de LA VOZ DE LA MUJER interesa extraordinariamente por ser la más eficaz y conveniente y el periódico que la mujer lee con más preferencia y atención

Para embellecerse y conservar la salud

Productos Sirén

Jabón Sirén de Verbena Calendulado

Es exquisito para el Tocado y el Baño: perfuma y hermo sea las formas; suaviza la cabellera, quita la caspa y evita la caída del pelo afirmando sus raíces.

Crema Embellecedora Sirén para el rostro

Blanca y rosa, sin grasa, de excelentes resultados para el cutis ajado, quita las pecas y los barros que tanto afean el rostro, y para el masaje es insustituible.

Real Extirpador Sirén Perfumado

Quita el vello superfluo de la cara que tanto afea a la mujer y el de los brazos.

Polvos Embellecedores Sirén para el rostro

Protegen, suavizan y perfuman la piel.

Pot-Pourrit Sirén de Almendras, perfumado

Se emplea como sustituto del jabón para las complexiones sensitivas: rejuvenece y embellece el cutis.

Crema Sirén de Pepinos, Perfumada

Vivifica y devuelve lozanía y juventud al cutis de la mujer y del hombre.

Violentina Dental Sirén

Abrillanta y blanquea los dientes, destruye la carie, vigoriza las encías, tonifica los tejidos bucales y perfuma el aliento.

Rojo líquido Sirén y Rojo compacto,

Para los labios,

Suspiros de Cupido de Sirén

Perfume ideal de finísimos olores de flores orientales.

Pestañina Sirén

Suaviza, perfuma y estimula las raíces de las pestañas y las cejas y promueve su crecimiento.

Pastillas de Violetas Sirén

Para perfumar y refrescar la boca.

MAISON SIREN

(Société Anonyme) IX.e Arr. Paris (Francia).

Son de fama universal, y los más preferidos por las mujeres elegantes.

La Administración de este periódico se encarga de remitir directamente a Madrid y provincias los pedidos que nos hagan de estos productos de belleza.

OBRAS DE CELSIA REGIS

LA MUJER ESPAÑOLA EN

LA CAMPAÑA DEL KERT..... (agotada)

ISABEL LA CATOLICA (2.^a edición)

en 8.^o con 224 páginas de texto y varias ilustraciones..... 2'50 pesetas

LA MUJER EN LOS MUNICIPIOS

(conferencia)..... 0'75. «

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA

El Ayuntamiento de Madrid por fuera y por dentro durante la actuación como Presidente del mismo del Conde de Vellano; en 4.^o, en papel cuché, con 68 fotografías y 173 biografías de mujeres célebres nacidas en Madrid..... 10 «

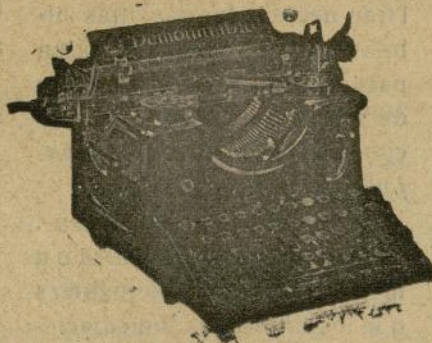
IDEALES DE AMOR (LAPERLA NEGRA). Novela social en 8.^o con 224 páginas de texto..... 2'50 «

**

Los pedidos a su autora en la Administración de LA VOZ DE LA MUJER. Plaza de Oriente, 2—Madrid Y por escrito al Apartado de Correos núm. 613 de Madrid y al núm. 2 de Carabanchel Bajo.

El importe de los pedidos puede mandarse por giro postal o en sellos de Correos de fácil circulación

De varias marcas



MAQUINAS PARA ESCRIBIR LAS MAS PERFECTAS

PIDALAS A PRUEBA AL AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALLE BERLIN, 19 (SAN GERVASIO).—BARCELONA Y EN NUESTRA ADMINISTRACION

Granja-Escuela Agrícola

Femenina

SECCIONES QUE ABARCA AVICULTURA (gallinas, palomas, gansos y patos). CUNICULTURA (conejos para carne, de lujo y para la industria peletera), APICULTURA, SERICICULTURA, FLORICULTURA, HORTICULTURA Y DERIVADOS DE LA LECHE

Se halla instalada en Carabanchel Bajo, a espaldas del Hospital Militar. Sus enseñanzas comprenden: clases prácticas sobre Gallinicultura (manejo de incubadoras, clasificación y selección de razas por gallineros especiales conservación de los huevos y aprovechamiento de la pluma) Cunicultura (crianza del conejo por el sistema celular, clasificación y selección de razas, aprovechamiento de sus pieles en la industria peletera); Colombicultura (crianza de paloma en sus diversas variedades de raza, aprovechamiento de la pluma y de la palomina); Horticultura (cultivo y conservación industrial de los productos del Huerto).

Estas tres secciones se hallan en su vigor y las restantes se están instalando.

VENTA DE PRODUCTOS

Se hallan ya a la venta conejos reproductores y para carne, huevos para incubar y comer; parejas de palomas para reproductores, para comer para tiro de pichón y verduras y hortalizas.

Los aficionados a estas industrias derivadas pueden visitar la Granja todos los días, de tres a seis de la tarde, viaje cómodo que puede hacerse tomando en la plaza Mayor los tranvías que van a los Carabanchelos o Leganés, y que cuesta 30 céntimos hasta el Paseo de Muñoz de Grandes (Carretera del Hospital) y aquí se toma otro tranvía, que cuesta cinco céntimos hasta la misma puerta del hospital detrás del cual está la Granja a pocos metros del mismo.

Pueden pedirse detalles por carta dirigiendo toda la correspondencia al Apartado de Correos 613—Madrid, a nombre de la Directora Celsia Regis, o por teléfono, llamando al número 54-1-83.

Diez palabras sesenta céntimos

Anuncios Económicos

Cada palabra más 10 céntimos

ESCALONA, TAPICERO: forrado de habitaciones, colgaduras, especialidad en muebles ingleses. Caños, 5.—Madrid.

ESPECIALIDAD EN ACEITES, LEGUMBRES, EXQUISITO CHOCOLATE GALLEGO, JABON Y ARTICULOS DE LIMPIEZA

Fijese en la excelente calidad de los géneros que vende esta casa precios económicos.

Servicio a domicilio

JESUS RUA

Santiago 26. Tle. 19 0-36

Se regalan cupones Nacional y Madrid

Señorita de compañía, para señoras, que desee viajar por el extranjero, se precisa, que sepa inglés y francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613

Señora o señorita, sabiendo traducir bien el inglés, se necesita. Cuatro horas trabajo de oficina. Modestas pretensiones.

Por escrito al Apartado 613 o en persona a esta Redacción: Plaza de Oriente 2, de 10 a 12 de la mañana los días no festivos.

Señora o señorita, que sepa dibujo y fotografía, se precisa para redacción artística de un periódico.

Pretensiones modestas. Por escrito al Apartado 613 o en persona en nuestra Redacción: Plaza de Oriente, 2. (De 10 a 12 de la mañana).

Señora o señorita para ayudante de correctora de imprenta, se precisa. En esta Redacción: de 10 a 12, o por escrito al Apartado 613.

Magnífico y lujoso aparador y trinchero, mesa de comedor, cama de matrimonio, lavabo y otros muebles de ocasión, se venden seminuevos, muy baratos.

Razón en nuestra Administración.

OBRAS DE LUCIA CALLE DE CASADO

Pesetas.

La mujer en el hogar..... 0'50

Siempre vivas (cuentos y crónicas)..... 2'00

Educación de la mujer (Conferencia)..... 1'00

La Madrecita (Cuento infantil premiado)..... 0'40

Retablo Espiritual (Colección de crónicas)..... 2'00

Influencia de la Mujer (conferencia)..... 1

Educación, moralizan, deleitan, emocionan.

Se venden en las librerías de Zamora, Plaza Mayor, 11; en la de Susana de Hernando, Arenal, 11.—Madrid, y en nuestra Administración.

OBRAS DE JUAN RINCON CON MONJE

RITMOS DE LA VIDA

Tomo de poesías con un prólogo de Carmen Velacoracho de Lara. Se vende a dos pesetas.

SOCIOLOGIA FEMINISTA

Libro de renovación social, utilísimo para todas las mujeres conscientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.

Precio del ejemplar: dos pesetas.

Los pedidos a casa del autor: Segundo Callizo de Sta. Mónica, 1—2.^o Valencia.

O en nuestra Administración: Plaza de Oriente, 2.

Sombrerera, se ofrece a domicilio. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Véndese 57,000 pies de terreno en Cuarenta Fanegas (Camino Chamartín,) a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mismas condiciones razón en nuestra Administración Plaza de Oriente 2, entresuelo derecha.

Sra. Maestra Bachiller ofrece, lecciones cultura general, Bachillerato y acompañar. Razón: Salesas, 6—Farmacia.

Peletera, buen trabajo, en su casa, Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)

Las Subsistencias

AÑO V

Miércoles 8 de Enero de 1930

Número 231

Contestando a unas preguntas

A las insistentes preguntas de varias suscriptoras que desean saber el origen y finalidad de LAS SUBSISTENCIAS contestamos:

Nació este periódico el día 1.º de diciembre de 1924. Su origen tuvo por finalidad, como la tiene hoy, como la seguirá teniendo, el hacer propaganda en favor de el abaratamiento de las subsistencias y del estado sanitario de las mismas, a la vez de todo aquello que se relaciona con la vida del hogar, como la vivienda higiénica y barata, extendiendo su esfera a la política económica que la mujer puede hacer desde los Municipios y lo que pudiera desarrollar, más tarde desde el Parlamento, en condiciones de libre elección por el Pueblo.

Además de esto, a otra finalidad elevada debió su origen: el deseo de ilustrar a la mujer del campo en todas aquellas industrias rurales que fijen con un porvenir seguro al lado de los suyos, evitando de aquel modo su emigración a las grandes poblaciones y al extranjero donde casi siempre son explotadas, por su falta de preparación.

El *feminismo rural*, es tan necesario o más, a nuestro juicio, que el que se persigue y desarrolla en las ciudades, pues precisamente por no tener la mujer del campo medios de vida decorosos y suficientes, tiene que concurrir a los grandes centros de población complicando la vida de la mujer de la ciudad con el aumento de la demanda de trabajo.

Se publicaron LAS SUBSISTENCIAS algún tiempo separadas; pero el excesivo trabajo que nos producía, fué la causa de fusionarlas con LA VOZ DE LA MUJER.

Quedan complacidas nuestras suscriptoras y satisfagan su curiosidad en la lectura de estas líneas, otras que sientan el mismo deseo, para los que continuarán en esta sección estos renglones impresos.

Venden patatas en lata

Boston.— Las patatas van a venderse en lata, como los tomates y otros vegetales y frutas. Hasta ahora se consideraba que el tubérculo no podía ponerse en latas por la pequeña utilidad que reportaría; pero una factoría de Bunnell (Florida), en el centro del país productor de dicho artículo, está ya produciendo 50.000 latas diarias.

Al realizar este negocio, los promotores de la nueva Empresa están convencidos de que han introducido algo que llena la necesidad de los productores de patatas y al mismo tiempo suministran un vegetal a todo el Mundo que hasta ahora no había podido conservarse en latas.

El artículo, colocado en latas preparadas para emplearse del mismo modo que la patata fresca, será de gran utilidad, porque el gusto del tubérculo se conserva indefinidamente.

APICULTURA

Alimentos de otoño e invierno

Se dice en apicultura que se alimenta una colonia de abejas cuando se provee a éstas artificialmente de alimento.

Para este objeto, sólo conviene el empleo de jarabes de azúcar, pero ocurre frecuentemente que, a pesar de la precaución tomada de agregar vinagre al jarabe, el azúcar se cristaliza y las abejas mueren de hambre antes de llegar la primavera.

La mayoría de los apicultores preparan el jarabe disolviendo simplemente azúcar cristalizado en agua caliente y, en los tratados de apicultura se recomienda hervir el agua, retirarla del fuego, y agregarle el azúcar, cuya disolución es así más o menos completa. Se puede considerar casi como un milagro que este jarabe—generalmente bastante espeso—no cristalice, sobre todo si el invierno es favorable para ello.

La revista canadiense «The Scientific Agriculture» publica un informe presentado por C. F. Patterson de los trabajos realizados por la sección de química de los Estados Unidos, para establecer fórmulas de jarabes que no cristalicen destinados a la nutrición de las abejas durante la estación fría.

Se ha aconsejado el empleo del ácido tártrico, y muchos apicultores se sirven de él, pero el resultado conseguido ha sido, con frecuencia, poco satisfactorio, como por otra parte, el agregado de miel al jarabe de azúcar.

En el referido informe se recomienda el uso de dos soluciones de azúcar, a una de las cuales, menos concentrada que la otra, se adiciona ácido tártrico. A este último jarabe se le hace hervir durante media hora y después se mezclan las dos soluciones.

El jarabe así obtenido es perfecto para la nutrición de las abejas, pero el método de preparación—según el ingeniero W. Rontchevski—se presta a la crítica, porque el empleo de dos soluciones puede crear una confusión para algunos apicultores, tanto más cuanto que una de ellas debe ser hervida un

cierto tiempo, y esto representa un trabajo que muchos pequeños apicultores no pueden dedicar a la operación.

Deduce de esto W. Rontchevski que si se encuentra un jarabe menos perfecto, pero un método más sencillo, merecerá ser recomendado de preferencia a un sistema que, aun cuando, quizás, dé mejores resultados, sea más complicado.

Los numerosos ensayos intentados a este efecto se han hecho con soluciones de una parte y media de azúcar para una parte de agua, con agregado de diversas cantidades de ácido tártrico o de invertina de tipo comercial. Las soluciones fueron elevadas ya a la temperatura de 100 grados centígrados y a la de 108 (que es la de ebullición del jarabe), y durante tiempos variables.

En lo que concierne a la obtención de jarabes que no muestran ninguna preparación de azúcar, aún después de muchos meses y en las condiciones ordinarias, las experiencias seguidas han dado excelentes resultados. Pero es necesario, además, que los jarabes que sirven para la alimentación invernal de las abejas no presenten traza alguna de azúcar acaramelada que sean de una densidad conveniente, que tengan el color del agua pura y que no muestren ningún cristal de azúcar a las temperaturas a que serán sometidos antes de ser consumidos por las abejas.

También es preciso rechazar todas las soluciones que no hayan sido sometidas a la temperatura de 108 grados, porque estos jarabes tienen todos una ligera coloración amarilla, variable según la duración de la cocción, y causada por acaramelamiento del azúcar. Por el contrario, los jarabes sometidos a la temperatura de 108 grados son perfectamente satisfactorios a este respecto.

La calidad de agua juega igualmente un papel importante en la inversión del azúcar durante el tratamiento y sobre todo si es calcárea es deseable emplear agua de lluvia. Con esta última, y agregándole al rededor de medio gramo de ácido tártrico por

kilogramo de azúcar empleado, es preciso calentarlo a 100 grados durante una media hora para obtener un jarabe conveniente cuyo azúcar estará todo invertido.

Sin embargo, prosiguiendo las experiencias—agrega el referido técnico—, se ha observado que en ciertos casos en que el calentamiento no ha durado más que quince minutos y la inversión del azúcar no ha sido más que del 30 por 100, esta última no cristalizaba, ni aun ha temperaturas muy bajas.

Es, pues, probable que un factor importante de la cristalización resida en el estado más o menos perfecto de la disolución, porque es evidente que se necesita una cantidad más débil de azúcar invertido para impedir la cristalización cuando la disolución de dicho azúcar en el agua es completa, que cuando no lo es, y no se puede obtener una disolución perfecta sino haciendo obrar el calor durante un tiempo suficiente.

Si la colmena está sometida a una temperatura muy baja durante el invierno, es necesario obtener jarabes para la alimentación de las abejas, cuya disolución sea completa y esté invertido casi todo el azúcar (95 por 100, más o menos).

Antes de aplicar en gran escala la fórmula indicada, será conveniente que los apicultores hagan un ensayo en sus colmenas y anoten los resultados obtenidos en comparación con los ya conocidos del jarabe ordinario. Así estarán más seguros del valor del método y de la posibilidad de emplearlo en lo sucesivo con toda confianza.

(De «La Liga Agraria»)

Investigación de la paternidad por medio del examen de la sangre

Importantísimos son los resultados que muchas veces pueden obtenerse en identificación mediante exámenes verificados en la sangre, bien tomando ésta directamente de los individuos, o bien recogiendo en el lugar de un suceso (manchas de sangre),

y día llegará, por lo intensamente que se trabaja en esta materia, en el cual pueda determinarse la absoluta individualidad de la sangre de cada cual. Concretando todo lo posible, expondremos a continuación los fundamentos de una de las cuestiones de identificación por la sangre que constituye un procedimiento de investigación médico-legal de frecuentísimas y trascendentales aplicaciones prácticas en muchos países, en los cuales ha encontrado ambiente propicio para extenderse su aplicación, y que es tema de interesante actualidad en todos. Nos referimos a la determinación o reconocimiento de la paternidad.

Trataremos primero de la clasificación de las sangres de las distintas personas en cuatro grupos, según Jansky, y después, del mecanismo de la herencia de dichos grupos, según modernamente ha espuesto el matemático Bernstein y es admitido por todos.

Como todos los lectores saben, la sangre, a poco de su salida de los vasos y abandonada a sí misma, se coagula espontáneamente, separándose una masa roja de consistencia de gelatina (coágulo) y un líquido amarillento (suero sanguíneo). La sustancia roja está contenida en los glóbulos rojos o hematíes, los cuales se encuentran en fina suspensión en la sangre antes de coagularse ésta. Dichos glóbulos, que tienen un diámetro de 7,5 milésimas de milímetro y que están en número de unos cinco millones por milímetro cúbico de sangre, al coagularse ésta, quedan aprisionados en el coágulo y por eso éste presenta color rojo, y el suero, no. En la sangre hecha incoagulable por la adición de determinadas sustancias o por agitación con perlas de vidrio, el aspecto es también rojo homogéneo al principio; pero después, muy lentamente (o rápidamente si centrifugamos), se va separando en la parte superior una capa sin dicho color, al irse sedimentando los hematíes.

Se observa al mezclar una gota del suero sanguíneo de una persona con una gota de

sangre no coagulada de otra y agitar con una varillita para mezclarlas íntimamente que hay casos en los cuales la mezcla queda roja homogénea, como sangre no coagulada, y otros en los que aparecen pequeños grumos rojos nadando en un líquido ligeramente amarillento. En este segundo caso, lo ocurrido es que, por influjo del suero extraño, los hematíes de la sangre se han reunido en montones, visibles a simple vista, destruyéndose la fina suspensión en que estaban; ha habido una verdadera «aglutinación» de los hematíes. Se admite que para que tenga lugar esta aglutinación hace falta el concurso de dos sustancias: una, contenida en el suero extraño (aglutinina), y otra, en los hematíes (aglutinógeno). El suero de una determinada persona puede contener la aglutinina denominada «a», u otra distinta, «b», o las dos juntas, o ninguna de ellas, y en sus hematíes lleva la misma sangre los aglutinógenos opuestos, o sea, respectivamente (y empleando mayúsculas para evitar confusiones) B, A, ni B ni A, o B y A juntos. La aglutinación se verifica cuando se encuentran una «aglutinina» y el «aglutinógeno» del mismo nombre: «a» y A, o «b» y B.

Los cuatro grupos de Jansky se denominan: 0 (cero), A, B y AB, o sea que se clasifican las sangres por su contenido en «aglutinógenos». El suero de una sangre del grupo 0, según lo expuesto, aglutinará los hematíes de todos los demás grupos, pues el no tener ni A ni B implica tener «a» y «b», mientras que sus hematíes no son aglutinados por ningún suero. Por el contrario, en el grupo AB, los hematíes son aglutinados por cualquier suero (menos por los sueros del mismo grupo AB, naturalmente), y el suero no contiene «aglutininas» y no aglutinará hematíes.

Para determinar el grupo a que pertenece la sangre de una persona se investiga qué «aglutinógenos» contienen sus hematíes, para lo cual basta con observar si hay o no aglutinación entre dicha sangre y suero del grupo B (que tiene «a») y entre dicha sangre y suero del grupo A (que tiene «b»). Si no se aglutina con ninguno de los dos sueros, es que la sangre pertenece al grupo 0 (no tiene ni A ni B); si aglutina solamente con el suero del grupo B, es que sólo tiene A (sangre del grupo A); si la aglutinación es únicamente con el suero del grupo A, se trata de sangre del grupo B; por último, si se aglutina con los dos sueros, es que la sangre en

cuestión contiene A y B en sus hematíes, o sea que pertenece al grupo AB de Jansky.

Juan Gregorio Mendel, agustino alemán, determinó las leyes que rigen la discontinuidad observada en la herencia de las variaciones que respecto a determinados caracteres presentan los organismos vegetales. Según su teoría, si se cruzan dos variedades (o sea dos individuos de una determinada especie vegetal que presentan mutuamente un carácter contrario como, por ejemplo, las variedades alta y enana de los guisantes de olor), el híbrido o mestizo resultante presenta uno solo de dichos caracteres llamado carácter «dominante» (en el ejemplo anterior, el mestizo es una planta alta; carácter dominante es el ser alta), y así parece como si únicamente hubiese heredado este carácter; pero la cualidad opuesta (enanismo o «pequeñez» de la planta, en el caso expuesto) también la contiene, aunque sin manifestarse, unida a la «dominante» y como en potencia (carácter «recesivo»). Estas dos cualidades opuestas se separan al contribuir el ser que las contiene a originar un nuevo ser, pues lega a unos de sus descendientes una, y a otros, otra; el otro que con él procrea hace lo mismo, y así cada cual recibe un carácter paterno y otro materno.

Los «aglutinógenos» A y B se heredan siguiendo las leyes mendelianas. El poseer A es carácter «dominante» respecto a su opuesto, el «recesivo» 0 (no poseer A), y este recesivo, como sabemos, es incapaz de manifestarse en presencia del dominante. De la unión de una persona que contenga A con otra que no la posea, el hijo, por recibir el carácter A por un lado y el 0 por otro, presentará el carácter dominante A, tendrá aglutinógeno A en su hematíes, pero sin perder el 0, que podrá transmitir a parte de sus descendientes, pues su constitución hereditaria es A 0; de tal modo, que si este individuo se une a otro que posea iguales caracteres hereditarios que él, podrán resultar hijos de las combinaciones AA (25 por 100), A 0, 0 A (50 por 100) y 00 (25 por 100). Los AA son individuos A puros: los A 0 o 0 A, mestizos, y los 00, recesivos puros, que no tienen «aglutinógenos». Es decir, que los «aglutinógenos» pueden perderse de padres a hijos; pero no pueden aparecer en éstos si alguno de aquéllos no los contenía, pues para que un 00 pueda tener hijos con A tiene que unirse 0 a AA (y entonces todos los hijos

tendrán A, pues todos serán mestizos A 0) o con A 0 (en cuyo caso podrá haber hijos 0 A y 00 50 por 100 y 50 por 100).

Respecto a B, ocurren las cosas, desde luego, de idéntica manera: el carácter recesivo lo consideramos común y opuesto indistintamente a A y a B, representando, por tanto, ausencia de «aglutinógenos». A y B son caracteres independientes, y su herencia es independiente también, y así, si una persona hereda de su padre A y de su madre B, ella presentará dos caracteres dominantes referentes cada uno a la existencia de una sustancia distinta; no presentará ningún carácter recesivo, y será un individuo con los dos «aglutinógenos», o sea perteneciente al grupo A B, y que no podrá tener hijos 00 (o sea del grupo 0, sin aglutinógenos), puesto que éstos han de recibir de él un carácter, y mal pueden reunir dos veces el carácter recesivo si del padre no pueden recibirlo. Por análogo razonamiento, los hijos del grupo 0 excluyen de sus padres el grupo A B.

Con lo dicho creemos que basta para comprender que la constitución hereditaria de una persona la constituye la reunión de dos de los tres caracteres A, B y 0, heredando uno del padre y otro de la madre, y presentándose en ellos según las concepciones de Mendel. Cada persona lega a su vez uno de los dos caracteres que posee a unos de sus hijos, y el otro a otros, continuando así la herencia, con arreglo a las leyes dichas, de generación en generación.

La constitución hereditaria, como habrá podido ver el lector, constituye el grupo sanguíneo, y de aquí que los grupos se heredan, según queda expuesto: individuos 00 son del grupo 0; individuos AA o A0, del A; BB o B0, del B, y AB, del AB. Para predecir a qué grupo o grupos pueden pertenecer los hijos y a cuál o cuáles no, según los grupos de los padres, no hay más que ver a qué combinaciones de dos caracteres se puede dar lugar uniendo cada uno de los caracteres constitutivos del par correspondiente al grupo del padre con cada uno de los del grupo de la madre, teniendo en cuenta, claro es, que si alguno de ellos o los dos son del grupo A o del B pueden ser puros o mestizos. Hechas todas las combinaciones posibles, éstas determinarán los grupos posibles en los hijos.

Como cualquiera puede comprobar, se llega a los resultados siguientes:

Unión entre el grupo 0 y el grupo,

0—da lugar solamente a hijos del 0.

A—hijos del grupo 0 o del A.

B—hijos del grupo 0 o del B.

AB—hijos del grupo A o del B.

Unión entre el grupo A y el grupo.

A—hijos del grupo A o del 0.

B—hijos posibles de cualquier grupo.

AB—hijos de cualquier grupo menos del 0.

Unión del grupo B con el grupo.

B—hijos del grupo B o del 0.

AB—hijos de cualquier grupo menos del 0.

Unión del grupo AB con el AB—hijos de cualquier grupo menos del 0.

En casos de discusión de la paternidad, determinaremos el grupo de la madre y el del hijo, y preveremos, según ellos, a cuál o a cuáles grupos puede pertenecer el padre y a cuál o cuáles no; después se determina el grupo del supuesto padre, y se confronta el resultado con la predicción. Se podrá precisar más o menos y obtener, por tanto, un resultado más o menos decisivo según los casos; desde luego, se ve que a lo que puede llegarse de un modo concreto es a excluir la paternidad cuando el grupo no coincide con la previsión; pero no a demostrarla ni afirmar que se trata del padre real cuando coincide, pues en este caso sólo podemos decir que el individuo en cuestión «puede» ser el padre. Sin embargo se comprenderá el enorme valor que adquiere esta «posibilidad» cuando la paternidad se discute entre varios y sólo uno de ellos pueda haber engendrado a tal hijo.

Eduardo Barron Casanova

(De «El Sol»)

El «Cine» educador

Ginebra.—El Comité de peritos creado por el Instituto Internacional de Cinematografía Educativa de Roma se ha reunido en Ginebra para estudiar las posibilidades de un acuerdo internacional que tienda a suprimir o reducir los derechos de Aduana que gravan las películas educativas a su entrada en los diversos países.

El comité ha elaborado un anteproyecto del convenio, en el cual propone en primer término que durante los seis primeros meses, a partir del establecimiento de dicho convenio, se supriman todos los derechos de Aduana y todos los derechos accesorios de cualquier naturaleza que recaen sobre la importación, el tránsito y la exportación de las películas que tengan carácter educativo. Únicamente se exceptuarán los derechos de estadística,

En el caso en que esta proposición no pudiera ser aceptada, el Gobierno prevé subsidiariamente la reducción de derechos en la importación. La abolición de derechos sobre el tránsito y la exportación no debe en principio promover objeciones.

Se considerarán como películas educativas:

Primero. Las películas destinadas a dar a conocer la Sociedad de las Naciones.

Segundo. Las películas filmadas con el fin de dar a conocer toda su composición.

Tercero. Las películas que tienden a la formación y a la orientación profesional y a la organización científica del trabajo.

Cuarto. Las películas sobre descubrimientos científicos y técnicos.

Quinto. Las películas destinadas a Sociedades doctas o a Instituciones científicas.

Sexto. Las películas de higiene y previsión social.

Toda demanda que tenga por objeto la certificación del carácter educativo de una película será dirigida para su examen al Instituto Internacional del cinematógrafo educativo. Estas demandas irán acompañadas del informe que dé el organismo del país respectivo, organismo designado por cada Gobierno para este fin. Después del examen, el Instituto expedirá un certificado por el cual las películas quedarán exentas de derechos aduaneros de entrada, salida y transporte y de los derechos de reimportación en los casos en que se trate de exportación temporal.

Este certificado no ha de constituir nunca una garantía del valor educativo de una película, sino que únicamente servirá para que puedan atravesar las barreras aduaneras con el mínimo de derechos.

Si el Instituto Internacional de Cinematografía no reconociera a una película el carácter de educativo, desde el punto de vista internacional, una vez conocida esta decisión por los interesados, éstos tendrán el derecho de dirigirse nuevamente a un Comité permanente de técnicos instituido por el Consejo de la S. de N., que será el que decida en última instancia.

Los Estados que se adhieran al Convenio conservarán el derecho de ejercer la censura para la representación de las películas conforme a su propia legislación y a tomar medidas o establecer prohibiciones o restricciones a la importación, a la exportación o al tránsito de las películas cuando esas medidas sean dictadas por necesidades de la seguridad pública.

El anteproyecto de Convenio elaborado por los técnicos va a ser comunicado a los miembros del Consejo de Administración del Instituto Internacional del Cinematógrafo Educativo y al Comité ejecutivo permanente, y sometido ulteriormente al Consejo de la Sociedad de Naciones para la convocación eventual de una Conferencia diplomática.

HOLANDA

La heredera del Trono, doctora «honoris causa» de la Universidad de Leyden

La Haya.—El claustro de la Universidad de Leyden ha otorgado a la princesa Juliana, heredera del Trono de los Países Bajos, el título de doctor «honoris causa» de Literatura y Filosofía. La princesa ha sufrido sus exámenes finales en Derecho internacional.